

DODATOK Č. 4 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

uzavretý v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov.

ČÍSLO ZMLUVY: 012/2010/2.1/OPV

Tento Dodatok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, registračné číslo Dodatku **012/2010/2.1/OPV /D04** (ďalej len „Dodatok“) je uzavretý v zmysle článku 8 bod 1 Prílohy č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku - Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len „VZP“) medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ

názov : Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky
sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00164381
DIČ : 2020798725
konajúci : Doc. PhDr. Dušan Čaplovič, DrSc.

v zastúpení¹

názov : Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR pre štrukturálne fondy EÚ
sídlo : Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 31819494
DIČ : 2022295539
konajúci : RNDr. Marián Kostolányi
na základe splnomocnenia zo dňa 30. 11. 2007
(ďalej len „Poskytovateľ“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pri riadiacom orgáne, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

Prijímateľ

názov : ARISTO, s.r.o.
sídlo : Nám. L. Novomeského 11, 040 01 Košice – Staré Mesto
Slovenská republika
zapísaný v : registri organizácií
konajúci : Silvia Koscelanská
IČO : 36197823
DIČ : 2021533316

banka : Tatra banka, a.s.
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky
zálohové platby:² a)
b)
predfinancovanie:³ a)
b)
refundácia:⁴ a)
b)

(ďalej len „Prijímateľ“)
(ďalej aj „Zmluvné strany“)

Článok 1

Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na zmenách Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. **012/2010/2.1/OPV** (ďalej len „Zmluva“), ITMS kód Projektu 26120130014, v znení Dodatku č. 1 – registračné číslo Dodatku **012/2010/2.1/OPV/D01**, Dodatku č. 2 – registračné číslo Dodatku **012/2010/2.1/OPV/D02**, Dodatku č. 3 – registračné číslo Dodatku **012/2010/2.1/OPV/D03**, v znení Usmernenia Poskytovateľa č. 4 zo dňa 21. 04. 2011, Usmernenia Poskytovateľa č. 5 zo dňa 24. 10. 2012, uvedených v článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2

(1) Článok 2 bod 2.4 Zmluvy o poskytnutí NFP sa nahrádza novým článkom 2 bod 2.4. nasledovne:

„2.4 Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a Projekt realizovať riadne a včas, avšak najneskôr

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 30.04.2013. Najneskôr do času uvedeného v predchádzajúcej vete je Prijímateľ povinný predložiť čestné vyhlásenie o ukončení realizácie aktivít Projektu.“.

Ostatné prílohy Zmluvy

- (2) V prílohe č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“** sa tabuľka „Časový rámec realizácie Projektu“ nahrádza novou tabuľkou „Časový rámec realizácie Projektu“.

Nová tabuľka je prílohou č. 1 k Dodatku.

Príloha č. 1 k Dodatku sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

- (3) Príloha č. 4 Zmluvy „Podrobný popis aktivít projektu“** sa nahrádza novou prílohou „Podrobný popis aktivít projektu“.

Nový podrobný popis aktivít projektu je prílohou č. 2 k Dodatku.

Príloha č. 2 k Dodatku sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy

Článok 3

- (1)** Pre účely tohto Dodatku sa všeobecné zmluvné podmienky označujú ako „VZP“, Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku bez VZP a ostatných príloh sa označuje ako „Zmluva o poskytnutí NFP“ a Zmluva o poskytnutí NFP, VZP a ostatné prílohy sa označuje ako „Zmluva“.
- (2)** Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (3)** Tento dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku si Prijímateľ ponecháva 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
- (4)** Tento Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv.
- (5)** Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Prílohy:

Príloha č. 1 Časový rámec realizácie projektu

Príloha č. 2 Podrobný popis aktivít projektu

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁵ Poskytovateľa

RNDr. Marián Kostolányi

Za Prijímateľa v Košiciach, dňa:

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁶ Prijímateľa

Silvia Koscelanská

⁵ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁶ Ak sa nehodí, prečiarknite

Príloha č. 1 k Dodatku č. 4 k Zmluve o poskytnutí NFP

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity	Ukončenie realizácie aktivity
Hlavné aktivity		
1.1 Analýza východiskovej situácie v procese ďalšieho vzdelávania v sektore služieb cestovného ruchu	04/2011	05/2011
1.2 Tvorba obsahu a podpory programov ďalšieho vzdelávania v sektore služieb cestovného ruchu	05/2011	02/2012
2.1 Podpora ďalšieho vzdelávania v sektore služieb cestovného ruchu – vzdelávanie cieľových skupín	11/2011	02/2013
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	03/2011	04/2013
Publicita a informovanosť	03/2011	04/2013

Príloha č. 2 k Dodatku č. 4 k Zmluve o poskytnutí NFP

PODROBNÝ POPIS AKTIVÍT PROJEKTU**Cieľové skupiny projektu**

Cieľová skupina	Charakteristika cieľovej skupiny
Pracovníci manažmentu v cestovnom ruchu	- veľkosť cieľovej skupiny: 15 osôb - predpokladaná veková štruktúra: 18 - 55 rokov, - geografické umiestnenie : Slovensko, Východné Slovensko: Košický samosprávny kraj, Prešovský samosprávny kraj - Stredné Slovensko: Žilinský samosprávny kraj - vzdelanostná úroveň: ukončené stredoškolské a vzdelanie a prebiehajúce vzdelávanie na úrovni ISCED 3 prípadne ISCED 4 a 5 - pohlavie: muži/ženy, - etnická príslušnosť: irelevantná Je zabezpečený rovný prístup k cieľovým skupinám
Pracovníci, ktorí poskytujú služby v cestovnom ruchu	- veľkosť cieľovej skupiny: 45 osôb - predpokladaná veková štruktúra: 18 - 55 rokov, - geografické umiestnenie : Slovensko, Východné Slovensko: Košický samosprávny kraj, Prešovský samosprávny kraj, - Stredné Slovensko: Žilinský samosprávny kraj - vzdelanostná úroveň: ukončené stredoškolské a vzdelanie a prebiehajúce vzdelávanie na úrovni ISCED 3 prípadne ISCED 4 a 5 - pohlavie: muži/ženy, - etnická príslušnosť: irelevantná Je zabezpečený rovný prístup k cieľovým skupinám

Podrobný popis aktivít

Podrobný popis aktivity 1.1	
Názov aktivity	1.1 Analýza východiskovej situácie v procese ďalšieho vzdelávania v sektore služieb cestovného ruchu
Cieľ aktivity	
Trvanie aktivity od – do (dd.mm.rrrr)	01.4.2011— 31.05.2011
Popis aktivity	

Metodológia aktivity	

Cieľová skupina	
Výstupy aktivity	

Spôsob získavania spätnej väzby	

Podrobný popis aktivity 1. 2	
Názov aktivity	1.2 Tvorba obsahu a podpory programov ďalšieho vzdelávania v sektore služieb cestovného ruchu
Cieľ aktivity	
Trvanie aktivity od – do (dd.mm.rrrr)	01.5.2011 — 29.02.2012
Popis aktivity	

--	--

Metodológia aktivity	

Cieľová skupina	Priamymi cieľovými skupinami v tejto aktivite sú: Pracovníci manažmentu v cestovnom ruchu: - veľkosť cieľovej skupiny: 15 osôb - predpokladaná veková štruktúra: 18 – 55 rokov, - geografické umiestnenie : Slovensko, Východné Slovensko: Košický samosprávny kraj, Prešovský samosprávny kraj - Stredné Slovensko: Žilinský samosprávny kraj,

	- vzdelanostná úroveň: ukončené stredoškolské a vzdelanie a prebiehajúce vzdelávanie na úrovni ISCED 3 prípadne ISCED 4 a 5, - pohlavie: muži/ženy, - etnická príslušnosť: irelevantná Pracovníci, ktorí poskytujú služby v cestovnom ruchu: - veľkosť cieľovej skupiny: 45 osôb - predpokladaná veková štruktúra: 18 - 55 rokov, - geografické umiestnenie : Slovensko, Východné Slovensko: Košický samosprávny kraj, Prešovský samosprávny kraj Stredné Slovensko: Žilinský samosprávny kraj, - vzdelanostná úroveň: ukončené stredoškolské a vzdelanie a prebiehajúce vzdelávanie na úrovni ISCED 3 prípadne ISCED 4 a 5, - pohlavie: muži/ženy, - etnická príslušnosť: irelevantná Je zabezpečený rovný prístup k cieľovým skupinám
Výstupy aktivity	

Spôsob získavania spätnej väzby	
---------------------------------	--

Podrobný popis aktivity 2.1	
Názov aktivity	2.1 Podpora ďalšieho vzdelávania v sektore služieb cestovného ruchu - vzdelávanie cieľových skupín
Cieľ aktivity	
Trvanie aktivity od – do (dd.mm.rrrr)	01.11.2011 — 28.02.2013
Popis aktivity	

--	--

--	--

Metodológia aktivity	

Cieľová skupina	Priamymi cieľovými skupinami v tejto aktivite sú: Pracovníci manažmentu v cestovnom ruchu: - veľkosť cieľovej skupiny: 15 osôb - predpokladaná veková štruktúra: 18 - 55 rokov, - geografické umiestnenie : Slovensko, Východné Slovensko: Košický samosprávny kraj, Prešovský samosprávny kraj Stredné Slovensko: Žilinský samosprávny kraj, - vzdelanostná úroveň: ukončené stredoškolské a vzdelanie a prebiehajúce vzdelávanie na úrovni ISCED 3 prípadne ISCED 4 a 5, - pohlavie: muži/ženy, - etnická príslušnosť: irelevantná Pracovníci, ktorí poskytujú služby v cestovnom ruchu: - veľkosť cieľovej skupiny: 45 osôb - predpokladaná veková štruktúra: 18 - 55 rokov, - geografické umiestnenie : Slovensko, Východné Slovensko: Košický samosprávny kraj, Prešovský samosprávny kraj Stredné Slovensko: Žilinský samosprávny kraj, - vzdelanostná úroveň: ukončené stredoškolské a vzdelanie a prebiehajúce vzdelávanie na úrovni ISCED 3 prípadne ISCED 4 a 5, - pohlavie: muži/ženy, - etnická príslušnosť: irelevantná Je zabezpečený rovný prístup k cieľovým skupinám
Výstupy aktivity	

Spôsob väzby	získavania	spätnej	